



Systemtechnik

Systemtechnik

# payPino

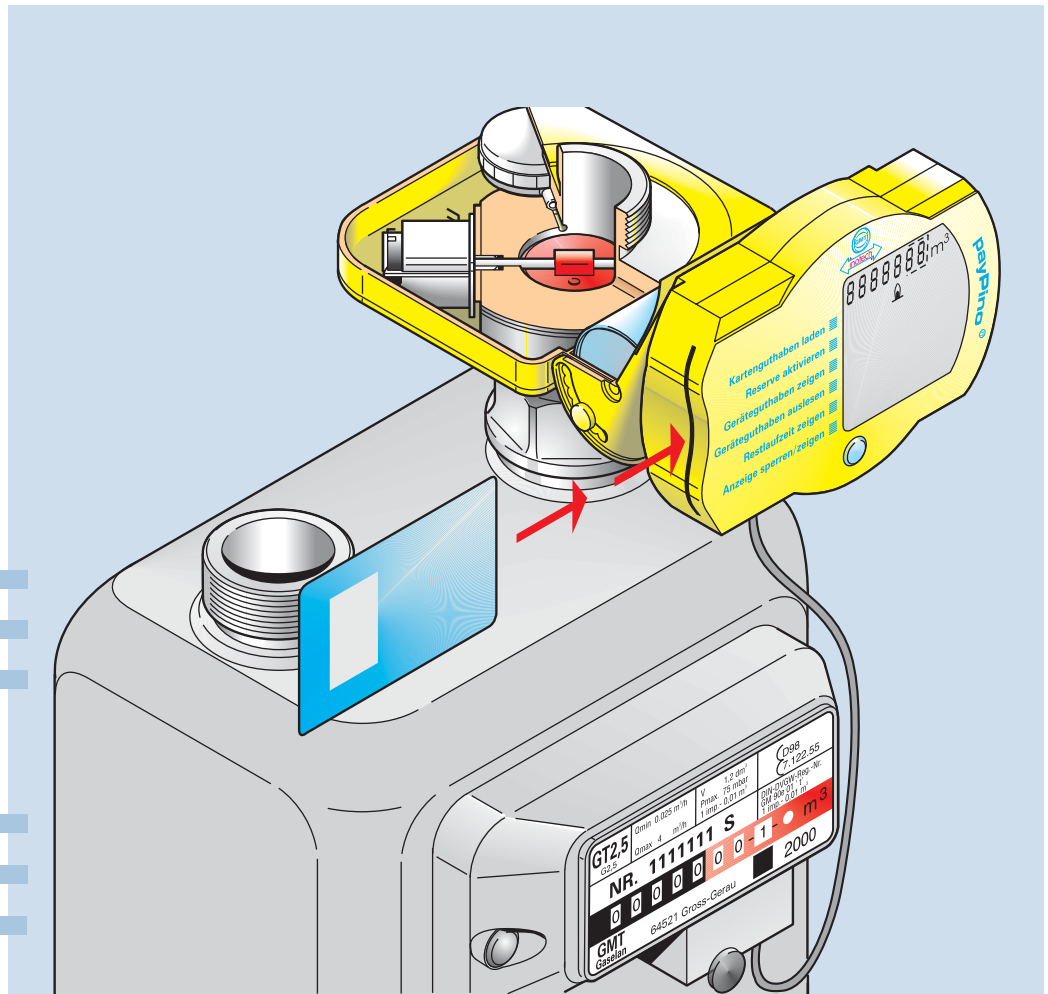
## Prepayment System



## Prepayment-System **payPino**

**innovativ**  
**sicher**  
**einfaches handling**

**innovative**  
**safe**  
**easy to handle**



### Kurzbeschreibung

Modulares Prepayment-System für Haushalts-Balgengaszähler  
Übertragung mit Smartkarte  
Transfer in Betriebskubikmeter  
Tarifberechnung in der Verkaufsstelle  
Bedienerfreundliche, einfache Menüsteuerung

### Merkmale

Zweistutzenanschluss DN 20 – DN 32 und Einstutzenanschluss DN 25  
Ohne Änderung der Installation einzusetzen  
Einsetzbar für alle bekannten Zählerfabrikate mit der Möglichkeit zum Impulsabgriff  
Unabhängigkeit vom Messgerät  
Batteriebetrieb  
Display deutsche/englische Sprache

(andere auf Anfrage)  
Dichtheitsabfrage vor Öffnen des Ventils  
Manipulationssicheres System  
Plausibilitätseinrichtung in der zentralen Netzstelle

### Aufbau

Ventileinheit mit Klappenventil, Stellmotor und Druckschalter  
Steuereinheit mit Kartenschacht, Display, Taster, Platine, Batterie

### Zubehör

Anschluss-Set (Anschlusskabel abgestimmt auf Zählertyp)  
Smartkarte (Kundenkarte, Servicekarte)  
Kartenlesegerät  
Software zum Beschreiben der Smartkarte  
Verwaltungssoftware

### Description

Modular prepayment system for domestic diaphragm gas meters  
Transfer with Smart card  
Energy transfer in cubic meters  
Tariff calculation at the point of sale  
Easy to use, easy menu control

### Features

Two-pipe version DN 20 – DN 32 and one-pipe version DN 25  
Installation without changes of the actual gas meter installation  
Suitable for all known meter brands with integrated or retrofitted pulser  
Independent of the measuring device  
Battery-driven  
Display in German / English (other languages on request)  
Leak survey before valve opening  
Manipulation protected

Plausibility control in central network station

### Assembly

Valve unit with vane setting motor and pressure switch  
Control unit with card slot, display, push-button, printed circuit board and battery

### Accessories

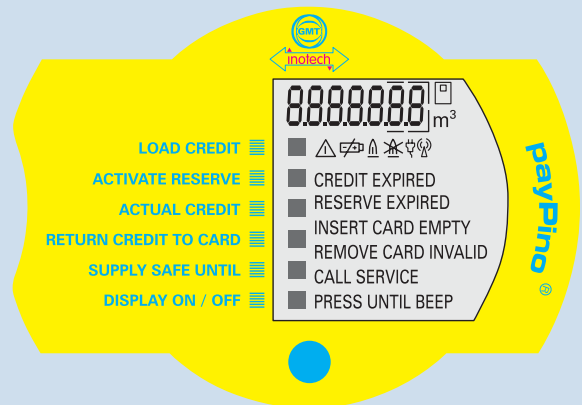
Connection set (cable in accordance with the meter type)  
Smart card (customer card, service card)  
Card reader  
Smart card programming software  
Administration software

# Produktvorteile - Technische Daten / Advantages - Technical Data

## Bedieneroberfläche



## User panel



## Vorteile payPino

### Versorgungsunternehmen:

- Keine Zählerablesung mehr notwendig
- Rechnungen und Mahnungen entfallen
- Die Energie wird im voraus verkauft
- Vereinfachung beim Kundenwechsel
- Flexible Gestaltung der Verrechnung (Tilgung, Mengenrabatt)
- Ausser den Verkaufsstellen keine weitere Infrastruktur notwendig

### Verbraucher:

- Vereinfachung des Zahlungsmodus
- Keine Terminabstimmung für die Ablesung
- Keine Nachzahlungen
- Einführung eines Abrechnungssystems unabhängig vom Versorgungsunternehmen

## Advantages payPino

### Energy providers:

- No meter read-out
- No more billing or reminders
- Energy is paid in advance
- Simple change to new tenant / customer
- Flexible billing options (discounts, repayment of debts)
- Apart from sales points, no additional infrastructure required

### Consumers:

- Simple payment
- No scheduling of dates for meter reading operations
- No additional payments
- Introduction of billing system independent from the energy provider

## Technische Daten

Einsatz:	Haushalts-Balgengaszähler Ein- und Zweistutzenausführung DN 20 – DN 32
Bauhöhe:	50 mm (Einbaumaß Ventil)
Gewinde:	nach DIN 3376 oder BS 746 (andere Standards auf Anfrage)
Stromversorgung:	Lithium-Babyzelle 3,6 V Kapazität 5 Ah
Batterielebensdauer:	mindestens 8 Jahre bei max. 30 Öffnungs- und Schließvorgängen pro Jahr max. 90 Steckzyklen der Smart-Karte pro Jahr
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur:	-20 °C bis +60 °C
Schutzklasse:	IP 53

## Technical data

Application:	Domestic diaphragm gas meter, one or two-pipe version, DN 20 - DN 32
Construction height:	50 mm (valve installation dimensions)
Thread:	Pursuant to DIN 3376 or BS 746 (other standards on request)
Power supply:	Lithium round cell 3.6 V capacity 5 Ah
Battery life:	Minimum 8 years at max. 30 opening and closing cycles per year max. 90 Smart card plug-in cycles per year
Operating temperature:	-10 °C to +50 °C
Storage temperature:	-20 °C to +60 °C
Safety class:	IP 53

## Produktprogramm Product Program



### Messung

Haushalts-Balgengaszähler  
Gewerbe-Balgengaszähler  
Industrie-Balgengaszähler

### Measurement

Domestic Diaphragm Gas Meter  
Commercial Diaphragm Gas Meter  
Industrial Diaphragm Gas Meter



### Regelung

Zähler-Druckregelgerät  
Haus-Druckregelgerät  
Mitteldruck-Kompakt-  
Regelgerät

### Regulating

Meter Governor  
Service Regulator  
Medium Pressure  
Compact Regulator

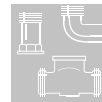


### Systemtechnik

Prepayment System  
Funkfernauslesung

### System Technology

Prepayment System  
Radio Remote Meter  
Reading



### Anschluss-Zubehör

### Installation-Accessories



### GMT GmbH Groß-Gerau

Odenwaldstrasse 19  
D - 64521 Groß-Gerau  
Telefon +49 (0)6152 1787 0  
Telefax +49 (0)6152 1787 50  
gross-gerau@gmt.de

### GMT GmbH Petersdorf

Am Fuchsbau 1  
D - 15526 Bad Saarow/Pieskow  
Telefon +49 (0)3361 5913 0  
Telefax +49 (0)3361 5394  
petersdorf@gmt.de



George Wilson Industries

### George Wilson Industries Ltd

#### Main Office:

Unit 1, First Avenue,  
Maybrook Industrial Estate,  
Minworth, Sutton Coldfield B76 1BA  
Phone +44 (0)121 313 7000  
Fax +44 (0)121 313 7001

#### Repair Manufacturing:

Barlow Road,  
Aldermans Green Industrial Estate,  
Coventry CV2 2TD  
Telephone +44 (0)2476 603336  
Fax +44 (0)2476 603128

[enquiries@gwi-ltd.co.uk](mailto:enquiries@gwi-ltd.co.uk)



Unternehmen der BI Gas Division

**Gas Division**

